

قراءة للمصطلح الفلسفي

تقديم

أ.د حبيب الشاروني

أستاذ الفلسفة

كلية الآداب - جامعة الإسكندرية

ترجمة وإعداد

د. صفاء عبد السلام جعفر

مدرس الفلسفة

كلية الآداب - جامعة الإسكندرية

دار الثقافة العلمية

الإسكندرية

١٩٩٩ / ١٩٩٨

قراءة للمصطلح الفلسفي

تقديم

أ.د. حبيب الشاروني

أستاذ الفلسفة

كلية الآداب - جامعة الإسكندرية

ترجمة وإعداد

د. صفاء عبد السلام جعفر

مدرس الفلسفة

كلية الآداب - جامعة الإسكندرية

دار الثقافة العلمية

الإسكندرية

١٩٩٨ / ١٩٩٩

د. صفاء عبد السلام جعفر

درة للمصطلح الفلسفي

در الثقافة العلمية

خلف ٦٨٧ طريق الحرية جناقليس الاسكندرية

٩٨/١٣٨٧٣

977- 19- 7112- 5

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

الطبعة الأولى أكتوبر ١٩٩٨

الفهرس

الصفحة	الموضوع
٥	- تقديم
٧	- مقدمة
٩	(أولاً) مصطلحات فى الأنطولوجيا (مبحث الوجود)
١١	..... Ontology - الأنطولوجيا
١٣	..... Monism - الوحدة
١٦	..... Pluralism - الكثرة
١٨	..... Dualism - الثنائية
٢٠	..... Materialism - المادية
٢٣	..... Spiritualism - الروحية
٢٥	(ثانياً) مصطلحات فى الإستمولوجيا (مبحث المعرفة)
٢٧	..... Idealism - المثالية
٣٠	..... Realism - الواقعية
٣٦	..... Rationalism - العقلية
٣٨	..... Empiricism - التجريبية
٤١	(ثالثاً) مصطلحات فى الفلسفة الديكارتية
٤٣	..... Cogito - الكوجيتو
٤٦	..... Innate Ideas - أفكار فطرية
٤٩	..... Doubt - الشك

الصفحة	الموضوع
٥٣	(رابعاً) مصطلحات في فلسفة لينتر
٥٥	..... Monad - الموناد
٥٦	..... Monadology - المونادولوجيا
٥٨	..... Substance - الجوهر
	(خامساً) مصطلحات في فلسفة الذرية المنطقية عند برتراند
٦٣	..... رسل
٦٥	..... Atomism - الذرية
٧٠	..... Logical Atomism - الذرية المنطقية
٧٢	..... Fact - الواقعة
	- اسم العلم من الناحية المنطقية
٧٤	Logically Proper Name
٧٦	..... Behaviorism - السلوكية
٧٩	..... (سادساً) مصطلحات في الوجودية
٨١	..... Existentialism - الوجودية
٨٣	..... Phenomenology - الفينومينولوجيا
٨٦	..... Dasein - الآنية (دازين)
٨٩	..... Care - الهم
٩٣	..... (سابعاً) مصطلحات في مجالات متنوعة
٩٥	..... Ideology - الأيديولوجيا
٩٨	..... Political Thought - الفكر السياسي
١٠١	- قائمة المصادر والمراجع

تقديم

المصطلح الفلسفى هو بمعنى من المعانى الفلسفة ذاتها . ونقول بمعنى لأنه إذا كانت السمة الرئيسية للفلسفة عبر تاريخها الطويل هى الاختلاف بين الفلاسفة وتعدد وجهات النظر، فإن العناية بتحديد المصطلح الفلسفى وتعيين دلالاته فى كل سياق قد تزيل بعض الاختلافات، وقد تكشف عن نوع من التلاقى بين وجهات نظر الفلاسفة . يقول ديكرت فى كتابه "القواعد لتوجيه العقل" : لو تم اتفاق دائم بين الفلاسفة على معانى الكلمات فإن كل اختلافاتهم تقريباً سوف تنتهى . وإذا كان المصطلح الفلسفى فى لغته الأصلية يحمل فى معظم الحيات غير معنى، وأن الذى يحدد أى هذه المعانى هو المقصود إنما هو السياق الذى يرد فيه المصطلح ، الأمر الذى يشكل أول صعوبة لمن يتناول المصطلح الفلسفى، فإن الصعوبة الثانية تأتى من ترجمة هذا المصطلح إلى اللغة العربية. فاللفظ أيضاً فى العربية يحمل غير معنى، ولا يتحدد تماماً إلا داخل سياق يكشف عن دلالاته. هكذا تتضاعف المشكلة أمام من يتصدى لدراسة المصطلح الفلسفى.

وقد تصدت بجدارة الدكتورة صفاء جعفر لقراءة المصطلح الفلسفى. والدكتورة صفاء وجه مشرق فى قسم الفلسفة بجامعة الإسكندرية تنعقد عليها آمال النهوض بالدراسات الفلسفية فى هذا القسم. فهل من قبيل الصدفة أن يكون "المعجم الفلسفى" هو آخر ما ظهر ليوسف كرم أستاذ الأساتذة فى قسم الفلسفة بجامعة الإسكندرية حين كان يزخر هذا القسم منذ نشأته فى العقد الرابع من هذا القرن بأعظم باقة من الرواد فى تخصص

الفلسفة ؟ نأمل أن تمضى الدكتوراة صفاء فى قراءة المصطلح الفلسفى عاما
بعد عام حتى يتحول إلى انسيكلويديا فلسفية جامعة.

أ.د . حبيب الشارونى

مقدمة

... هذه التجربة " محاولة متواضعة " على الطريق الشاق الطويل ؛ إنها
" تجربة أولى " أو " مشروع لم يكتمل بعد " نحو قراءة المصطلح الفلسفى ..

وهذه التجربة لم تكن إلا حصيلة السعى فى طريق خطوات خطواته الأولى
مع قراءة شاقة عسيرة لمصطلح هايدجر الفلسفى فى رسالتى للدكتوراه، ثم
بدأت خطواته الثانية عندما كُلفت بتدريس مادة "النصوص الفلسفية بلغة
أجنبية"، فتبين لى منذ الوهلة الأولى مدى أهمية هذا المقرر الدراسى، ومدى
الخطأ الذى يمكن أن أقع فيه لو لم أحرص منذ البداية على الإهتمام بمعنى
المصطلح الفلسفى ابتداءً من تعريفه باللغة الإنجليزية، وهى اللغة المتداولة بين
الطلاب، وانتهاءً بترجمة التعريف والتعليق عليه باللغة العربية .

أكاد أن أعترف أن التجربة قد أثرت على مدى الأعوام الخمسة السابقة،
فزدت يقيناً بأهمية ذلك المشروع راجيةً من الله تعالى أن يكتمل فى صورة تليق
بخطورة المصطلح الفلسفى ..

والله ولى التوفيق

د. صفاء عبد السلام على جعفر

الإسكندرية فى يوليو ١٩٩٨م

(أولاً)

مصطلحات فى الأنطولوجيا

(مبحث الوجود)

Ontology

The theory of being qua being. For Aristotle, the First Philosophy, the science of the essence of things. Introduced as a term into philosophy by Wolff. The Science of fundamental principles; the doctrine of the categories. Ultimate philosophy, rational cosmology syn; with metaphysics.

ترجمة المصطلح : الأنطولوجيا

هو نظرية الوجود بما هو وجود ، وهي عند "أرسطو" الفلسفة الأولى أو علم ماهيات الأشياء . وأول من أدخل هذا المصطلح إلى الفلسفة هو فولف . والأنطولوجيا هي علم المبادئ الأساسية، أو نظرية المقولات، هي الفلسفة النهائية (المطلقة) ، وعلم الكون العقلي، وترادف الميتافيزيقا .

التعليق على مصطلح الأنطولوجيا :

Ontology	(E)
Ontologie	(F,G)
Ontologia	(L)

هي علم الوجود وموضوعه الوجود المحض أو الوجود المشخص وماهيته، أو الموجود من حيث هو موجود، أو الموجود في ذاته مستقلاً عن أحواله وظواهره.

ترجع الكلمة إلى كريستيان فولف Wolff (ت ١٧٥٤م) وهو ألماني عقلاني، ويُعد أول فيلسوف منهجي يُعزى إليه فضل تعميم المصطلحات

الفلسفية فى ألمانيا ، وإدخال ألفاظ جديدة فى اللغة الألمانية مثل Begriff . بمعنى "مفهوم" .

فالأنطولوجيا فرع من البحث الميتافيزيقى يهتم بدراسة الوجود ذاته (بمناى عن طبيعة الموجودات) وتميز بين الوجود الحقيقى " و "المظهر" وتبحث فى الطرق المختلفة التى تنتمى من خلالها الموجودات للمقولات التطبيقية المختلفة (الأعداد، الكليات، المجردات..)، كما تبحث فى الافتراضات المختلفة حول الوجود المجرد أو أى نظرية عن نسق الأفكار .

والأنطولوجيا "عموماً تبحث فى الافتراضات التى تميز بين "الوجود" و "العدم" أو اللاوجود ، وهو ما نجده عند بارمنيلس وأفلاطون مثلاً، وليستز، وكانط فى الحقبة الفلسفية الحديثة.

– مصطلح "المذهب الانطولوجى"

Ontologism	(E)
Ontologisme	(F)
Ontologismus	(G)
Ontologismo	(L)

– معناها : "المذهب الانطولوجى"

وهى تعبير عن الاتجاه إلى دراسة سمات وطبيعة الوجود فى ذاته أو الموجودات فى ذاتها .

Monism

It is the view that there is but one fundamental reality. It first appeared in Parmenides of Elea; a modern exponent of monism is Spinoza. It is the view that reality is one, there is no separation between god and the world, or between mind and matter, soul and body. Such unique reality may be material or spiritual in origin .

ترجمة المصطلح : الواحدية

هي الرأى القائل بأنه لا يوجد سوى حقيقة أساسية واحدة. ظهرت الواحدية لأول مرة عند بارمنيدس الإيلى ، وأحد ممثلى الواحدية من المحدثين هو سبينوزا .

ترى الواحدية أن الحقيقة واحدة، وأنه لا انفصال بين الاله والعالم أو بين العقل والمادة ، النفس والجسم، مثل هذه الحقيقة الوحيدة (المفردة) قد تكون مادية أو روحية من حيث المنشأ أو الأصل .

التعليق على المصطلح :

- Monism (E)
- Monisme (F)
- Monismus (G)

أولاً : الواحدية : نظرية فلسفية تنهب إلى أن هناك جوهرأ واحداً فقط، أو هي المذهب الذى يرد الكثرة فى الكون إلى الواحد أو المبدأ الواحد الذى هو المادة أو الروح (فولف)، أو الطاقة (أوستفالد)، أو الروح المطلق (هيجل)

- الواحدية هي اتفاق الأشياء فى العالم فى الباطن رغم اختلافها فى الظاهر (برادلى) .

- أو الواحدية فى العالم التى تجمع بين الله والعالم، والروح والمادة (هكل Häckel ت : ١٩١٩)^(١)

- من معانيها القول بإمكان التوفيق بين المعرفة العلمية والإيمان الدينى (لالاند)
ثانياً : فى سياق الحديث عن علاقة النفس - الجسد هى نظرية واحدية عن
علاقة النفس - الجسد ولا تنظر إلى هذه العلاقة من وجهة نظر ثنائية.

ثالثاً : نظرية الواحدية المحايدة Neutral Monism

- Neutral Monism (E)
- Monisme Neutralliste (F)
- Neutraler Monismus (G)

وتوجد فى فلسفة وليم جيمس ، وفى الذرية المنطقية عند رسل .
وفقاً لهذه النظرية :

- العقول والأجسام لا تختلف من حيث طبيعتها الداخلية ، والاختلاف بينهما
يقع فى الطريقة التى تُرتب وفقها المادة (المحايدة) المألوفة .

- هذه المادة لاتعتبر كياناً واحداً (كالواحدية بالمعنى السابق ذكره)، وإنما
تتركب من كيانات عديدة .

- الواحدية المحايدة عند جيمس :

تقول بالهوبلى ، وهو ليس العقل ، وليس المادة، ولكنه شئ محايد خاص
بالخبرة، العارف والمعروف جزئان من أجزائه ، فهو أسبق وأعم من المادة
والعقل معاً.

(١) أستاذ علم الحيران بجامعة ييتا، يقول بقانون النشوء والاحياء .

— الواحدة المحايدة عند رسل :

إقتفى رسل خطى جيمس، وقال مثله بالواحدة المحايدة، وذهب إلى أن العقل والمادة بمثابة تركيبات منطقية مستمدة من معطيات لاهى بالعقلية ولاهى بالمادية، ولكنها محايدة ، وهى مادة التجربة تتجمع فى تركيب معين، وتترابط تبعاً لقوانين علم النفس ، وتساعد على تكوين العقول، ولكنها عندما تترابط تبعاً لقوانين الفيزياء تكون الأشياء .

Pluralism

This is opposed to monism because it holds that reality consists of plurality of separate distinct things, Examples are the philosophies of Ionians, Leibniz and most British empiricistic philosophers.

ترجمة المصطلح : مذهب الكثرة

هو المذهب المقابل للواحدية ، لأنه يعتبر أن الحقيقة تتكون من كثرة من الأشياء المتميزة والمنفصلة .

أمثلة على ذلك : فلسفات الأيونيين ، وليبنيتز ، ومعظم الفلاسفة التحريبيين الانجليز .

التعليق على المصطلح :

- Pluralism (E)
- Phuralisme (F)
- Pluralismus (G)

- مذهب الكثرة أو التعددية :

- هو القول بتعدد العناصر التي يتكون منها العالم أو تعدد المبادئ التي هي أصوله وعلله الفاعلة .
- أو هو القول بأن لدينا عن العالم خبرات شخصية متعددة يمنع تمايزها إثبات وحدته ، والكثرة يقابلها الواحدية .

- هي القول بأن العالم يشتمل على أنواع عديدة من الموجودات ، وهذه الموجودات من حيث تفردّها لا يمكن أن تُرد إلى موجود واحد (الواحدية) أو إلى موجودين (الثنائية).

يُميز قى مذهب الكثرة بين مذهب الكثرة الجوهرية Substantial Pluralism ومذهب الكثرة الكيفية Attributive Pluralism .

المذهب الأول هو القائل بوجود عديد من الجواهر، والمذهب الثاني هو القائل بوجود العديد من الصفات .

- لبيتز : من أتباع مذهب الكثرة الجوهرية؛ ولكن لما كانت موندات لبيتز جميعاً ذات نوع واحد (النفوس) ، فهو من وجهة النظر الكيفية "واحدى".
ومذهب الذرية المنطقية كما طوره رسل ربما يكون أكثر مذاهب الكثرة شيوعاً فى تاريخ الفلسفة .

مصطلح الكثرة

- Plurality	(E)
- Pluralité	(F)
- Pluralitas	(L)
- Pluralität	(G)

تقابل الوحدة والكثير يقابل الواحد ولا يفهم أحدهما دون نسبته إلى

الآخر.

يوصف الحكم الذى ينطبق على عدد من الموضوعات بأنه حكم أكثرى

. Plural Judgment

ويقال للقضية التى سورها لفظ مثل كثير وأكثر مثل : أكثر المصريين

عرب إنها "قضية أكثرية" . Pluralitive Proposition .

Dualism

The theory which admits two independent and irreducible substances, e.g. the platonic dualism of the sensible and intelligible worlds , the Cartesian dualism of thinking and extended substances, the Leibnizian dualism of the actual and possible worlds , the Kantian dualism of the noumenal and the phenomenal worlds and so on.

ترجمة المصطلح : الثنائية

هى النظرية القائلة بوجود جوهرين مستقلين ، لا يمكن رد أحدهما إلى الآخر. على سبيل المثال الثنائية الأفلاطونية عن العالم المحسوس والعالم المعقول، والثنائية الديكارتية عن الجوهر الممتد والجوهر المفكر، والثنائية عند لينتز عن العالم الواقعى (الفعلى) والعالم الممكن، والثنائية الكانطية عن عالم الحقائق (الأشياء فى ذاتها) ، وعالم الظواهر .. وهكذا ..

التعليق على مصطلح الثنائية :

- Dualism (E)
- Dualisme (F)
- Dualismus (G)
- duo (Lat.)

- هى القول بإزدواجية المبادئ المفسرة للكون كثنائية الأضداد .

أو هى كون الطبيعة ذات مبدئين : كالنور والظلمة .

(١) الثنائية فى الميتافيزيقا :

- ظهر مصطلح الثنائية أول ما ظهر عند توماس هايد T.Hyde عام ١٧٠٠م

بمعنى الثنائية الدينية الخاصة بالخير والشر .

- إستخدامها بالمثل بايل Bayle (١٦٤٧ - ١٧٠٦م) فى قاموسه الشهير .
- كما استخدمها لينتز Leibniz (١٦٤٦ - ١٧١٦م) فى التيوديسية Theodicea "رسالة عن العدل الإلهي"
- وبعد فولف Wolff مستولاً عن استخدامها بالمعنى (السيكو - فيزيائى) (١٦٧٩ - ١٧٥٤)

(٢) الثنائية فى الإستمولوجيا :

الثنائية فى الإستمولوجيا D. Epistemological النظرية القائلة بأنه فى الإدراك والذاكرة ، وسائر العمليات المعرفية ثنائية ، وهذه الثنائية المعرفية تقوم على :

١- المضمون أو المعطى الحاضر مباشرة أمام العقل العارف (مثل المعطى الحسى، صور الذاكرة ...)

٢- الموضوع الواقعى المدرك (مثل الشيء المدرك أو الشيء الذى نتذكره..)

(٣) الواحدية الإستمولوجية Epistemological Monism

على العكس من ذلك تعرف المعطى المباشر والموضوع المدرك إما عن طريق إدماج المضمون فى الموضوع (الواقعية الإستمولوجية Epistemological Realism)

أو عن طريق إدماج الموضوع فى المضمون (الثنائية الإستمولوجية Epistemological Idealism)

Materialism

A doctrine in Ontology, holding that only matter exists, or that the material world is the only world existent. The universe consists wholly of matter.

Materialism holds also that the universe, is not governed by intelligence, purpose, or final causes, but only caused by material and mechanical processes.

It explains mental processes or events in terms of material causes.

ترجمة المصطلح : المادية

المادية منهج فى الأنطولوجيا ، مؤداه أن المادة وحدها هى التى توجد، أو أن العالم المادى هو العالم الوحيد الموجود . وأن الكون (العالم) بأسره يتكون من المادة .

تنهب المادية أيضاً إلى أن العالم (الكون) لا يحكمه العقل، أو الغاية ، أو الأسباب النهائية، وإنما هو فقط نتيجة للعمليات المادية والميكانيكية . وتفسر المادية العمليات العقلية أو الحادثات عن طريق العلل المادية.

التعليق على المصطلح :

- Materialism (E)
- Materialisme (F)
- Materialismus (G)

١ - المادية .. :

مصطلح يصف منهجاً مؤداه :

كل ما يوجد إما أن يكون مادة أو يعتمد كلياً على المادة لى يوجد .

- ينكر الماديون وجود أشياء مثل الجوهر الديكارتي المفكر غير الممتد أو العقل ووجود الروح، والملائكة أو الألوهية بالمعنى الكلاسيكي ، والسبب فى هذا الإنكار أن "المادى" فى تفسيره لظواهر الطبيعة والوعى يفترض أن يقوم بذلك بدون مصادر الموجدات اللامادية مستنداً تماماً على الأشياء المادية، والعلاقات المتبادلة بينها .

صور المادية فى تاريخ الفكر الفلسفى :

١- ظهرت المادية فى تاريخ الفلسفة منذ ديمقريطس وأبيقور اللذين حاولا وصف العمليات الطبيعية، والخبرة الإنسانية من خلال حركة الذرات المادية فى الخلاء .

٢- على الرغم من المعارضه الدينية الحتمية للمادية، فقد كان هناك محاولات متعددة لبعث المادية بدأت فى القرن السابع عشر وكانت مرتبطة بالفيزياء وتطورها عند جاليليو ثم عند نيوتن.

٣- قدم هوبز شرحاً وافياً للمذهب المادى، وفيما بعد قدم لامترى La Mettrie (١٧٠٥ - ١٧٥١م)، وهولباخ (١٧٢٣ - ١٧٨٩) تفسيراً علمياً خالصاً فى رؤية العالم .

٤- فى العصر الحديث حاول مفكرو الماركسية أن يقدموا الحل لمشاكلهم الفكرية عن طريق ما يُسمى عندهم "بالمادية الجدلية" ومؤداها : المادة تحتوى بحكم طبيعتها الخاصة على نقيضها مما يمثل القوة الدافعة للتغير.

الافتراضات التى تقوم عليها المادية : (٤ افتراضات)

- الافتراض الأول : المادة وحدها هى الموجودة وجوداً حقيقياً وواقعياً، وأنها المكون الأساسى والأصلى للكون.

- ومنها "المذهب النرى" الذى يرى أن الموجودات الحسية وحدها هى التى توجد وجوداً حقيقياً.
- وأنه لا يوجد شئ فوق طبيعى (المذهب الطبيعى) naturalism كما لا يوجد شئ عقلى.
- الافتراض الثانى : أن كل شئ يمكن تفسيره من خلال المادة، والحركة أو المادة والطاقة أو مجرد المادة.
- وأن كل الاختلافات الكيفية تُرد إلى اختلافات كمية.
- وأن الموضوعات الوحيدة التى يبحثها العلم هى العلوم الفيزيائية أو المادية.
- الافتراض الثالث : (يلور حول معنى القيم)
- أن الثروة ، والملذات الحسية إما أن تكون القيم الوحيدة أو أعظم قيم يمكن أن يبحث عنها الإنسان أو أن يسعى إلى تحقيقها.
- الافتراض الرابع : (يلور حول تفسير التاريخ الإنسانى)
- أن الأفعال الإنسانية ، والتغير الحضارى يتحدد فقط أو غالباً عن طريق العوامل الاقتصادية (الحتمية الاقتصادية).

Spiritualism

Another doctrine in ontology, opposed to materialism . It maintains that the ultimate reality in the universe is spirit or reason , This spirit or reason is akin to human mind, but pervading the entire universe. Everything is explained by spiritual not material causes. Spiritualism is akin to Idealism which says that nothing exists except infinite and finite spirits . It is also used in religious terminology to emphasize the direct influence of God upon the world.

ترجمة المصطلح : الروحانية (المذهب الروحي)

الروحانية مذهب آخر فى الأنطولوجيا (علم الوجود) يعارض المادية "ويشير إلى أن الحقيقة الأخيرة (النهائية) فى الكون هى الروح أو العقل . هذه الروح أو هذا العقل يماثل العقل الإنسانى ، ولكنه يعم (يتشتر) فى الكون كله، ويُفسر كل شئ عن طريق العلل الروحية لا العلل المادية .

تشبه الروحانية (المذهب الروحي) المثالية القائلة بأنه لا وجود إلا للأرواح المتناهية واللامتناهية، كما تُستخدم أيضاً فى الإصطلاح الدينى للتأكيد على التأثير المباشر لله على العالم .

التعليق على المصطلح :

Spiritualism	(E)
Spiritualisme	(F)
Spiritualismus	(G)
Spiritus (Lat) = Geist	(G)

الروحانية (المذهب الروحي)

- هي مذهب من يعتبر أن النفس غير هيولية، وأن الروح جوهر الوجود- ومن صفاتها الذاتية الفكر والحرية.

وأن التصورات والظواهر العقلية فضلاً عن الأفعال الإرادية لا تفسر بالظواهر العضوية ، وأن الفرد والمجتمع ينحوان نحو غايتين :
إحداهما تتعلق بالروح ، والأخرى بالمادة .

- الروحانية (المذهب الروحي) تقابل المادية (المذهب المادي) كتقابل الروحاني والمادي.

- الروحانية - كما سبق - تُستخدم أحياناً للتعبير عن النظرية المثالية: وفقاً لذلك يكون عالم الحواس عبارة عن عالم من الأفكار.

- الروحانية في الاصطلاح الديني تشير إلى أن الله روح، وأن العبادة "توافق" بين الروح الإلهية ، وروح الإنسان.

مصطلح الروحية :

Spiritism (E)

Spiritisme (F)

Spiritismus (G)

مذهب من يعتقد أن الروح تبقى بعد الموت على صورة جسم لطيف
لأثيرى بالعين، ويمكن للأحياء أن يتصلوا به عبر وسيط في ظروف خاصة.

(ثانياً)

مصطلحات فى الإستمولوجيا
(مبحث المعرفة)

Idealism

It is any doctrine which emphasizes the being of mind, soul, spirit and life over matter body and motion. Thus it is opposed to materialism and akin to spiritualism. Plato is considered the grandfather of idealism by his theory of ideas; Ideas for him make an objective real world independent of the sensible world and its origin. Idealism takes many forms, of which two are more important. subjective and objective idealism. The former means that nature is merely the projection of the finite mind and has no external real existence. Objective idealism regards finite minds as parts or appearances of the absolute mind . Objective idealism may be theistic or atheistic; in the former, the universal mind is pure thought and unconscious impersonal principle.

ترجمة المصطلح : المثالية

المثالية هي أى مذهب يؤكد على أهمية العقل ، والنفس، والروح والحياة بالنسبة إلى المادة، والجسم والحركة. وعلى ذلك، فالمثالية تعارض المذهب المادى، وتمثل المذهب الروحى.

ويُعد أفلاطون الجد الأول للمثالية من خلال نظريته عن المثل؛ فالمثل عنده تعبر عن عالم واقعي موضوعي مستقل عن العالم المحسوس ومصدره. وتتخذ المثالية صوراً متعددة، ومن أهمها صورتان: المثالية الذاتية، والمثالية الموضوعية.

الأولى (الذاتية) تعنى أن الطبيعة مجرد إسقاط للعقل المتناهي، وأنها لا توجد وجوداً خارجياً واقعياً.

أما المثالية الموضوعية فتعتبر العقول المتناهية أجزاءً أو مظاهر للعقل المطلق. المثالية الموضوعية قد تكون إيمانية أو إحادية؛ ففي الحالة الأولى يُعرف العقل الكوني بالله، وفي الحالة الثانية يكون هذا العقل فكراً خالصاً ومبدأً لاشعورياً، وغير شخصي.

التعليق على مصطلح المثالية :

- Idealism (E)
- Idéalisme (F)
- Idealismus (G)

— المثالية من المثل. ومعناها في الاغريقية الصورة أو الفكرة.

— والمثال عند أفلاطون معناه الأصل الذي خلقت الكائنات على صورته.

— ظهرت المثالية في القرن الثامن عشر كمقابل للمادية، وأنواعها كما يلي:

١ - مثالية إشكالية. ٢ - مثالية ترانسندنتالية.

٣ - مثالية ذاتية ٤ - مثالية موضوعية. ٥ - مثالية مطلقة.

١- مثالية إشكالية : Problematic Idealism

هى وجهة نظر ديكارت التى تشكك فى كافة أشكال الوجود سوى وجود الذات .

٢- مثالية ترانسندنتالية (نقدية) Transcendental Idealism

أ- ترى أن المعرفة حسية عقلية . أى : الحصلة المشتركة للإدراك الحسى والتفكير .

ب- موضوعات الميتافيزيقا (ما لا نستطيع إدراكه حسياً) لا يمكن معرفتها وإنما يمكن التفكير فيها فقط (كانط) .

٣- مثالية ذاتية : Subjective Idealism

هى المذهب الذى يرد الوجود إلى أفكارنا عنه،

فالوجود = الإدراك عند (باركلى)

٤- مثالية موضوعية :

هى المذهب القائل بأن :

أ- العارف + المعروف مظهران للمطلق أو المثال (شيلنج).

ب- العالم يتكون من كائنات لها صورها الكلية فى العقل (هوايتهد).

٥- مثالية مطلقة : Absolute Idealism

ترى أن الفكر لا يدرك الطبيعة، وإنما تصوراتها عنها .

- يرى "فشته" أن المقولات ندرك بها فاعلية الأنا اللامتناهى - المطلق .

- ويرى "هيجل" أن المطلق هو المبدأ الأول فى الفلسفة.

Realism

It has two different senses independently of each other
(a) a sense connected with metaphysics and epistemology, maintaining that the external material world is real and has its real existence independently of our perception of it. It does exist whether we perceive it or not. (b) Another sense connected with the problem of universals (or abstract general ideas or meanings). Realism in the latter sense holds that universals exist and have reality independently of us, and of particular objects. This is the theory of Plato and medieval philosophers up to the time of Aquinas. Aristotle developed Plato's realism such that forms have a being only in particular things.

ترجمة المصطلح : الواقعية :

للواقعية معنيان مختلفان مستقل كل منهما عن الآخر :

أ - معنى مرتبط بالميتافيزيقا والإبستمولوجيا، ويشير إلى أن العالم الخارجي المادي حقيقي، وله وجوده الحقيقي المستقل عن إدراكنا له. وهذا العالم الخارجي يوجد بالفعل سواء أدركناه أم لم ندركه.

ب - معنى آخر مرتبط بمشكلة الكليات (أو الأفكار والمعنى العامة المجردة) الواقعية بالمعنى الأخير تذهب إلى أن الكليات موجودة ولها واقع مستقل

عنا، وعن الأشياء الجزئية. تلك هي نظرية أفلاطون، وفلاسفة العصور الوسطى وحتى عصر الإكويني، طور أرسطو واقعية أفلاطون فجعل للمثل وجوداً فقط بوصفها أشياء جزئية.

التعليق على المصطلح :

Realism	(E)
Réalisme	(F)
Realismus	(G)

(١) الواقعية في فلسفة العصور الوسطى :

المنهج الواقعي هو المقابل للمذهب الإسمي Nominalism القائل بأنه لا وجود إلا للأسماء في العقل أو خارجه. وأن الأفكار هي الأسماء، والاستدلال هو الاستخدام الصحيح للأسماء في مواضعها، وليس الانتقال من معانٍ إلى أخرى.

وإذا كانت الواقعية تقابل المذهب الإسمي في فلسفة العصور الوسطى فذلك لأنها تجعل للكليات وجوداً واقعياً موضوعياً.

٢- الواقعية في الفلسفة الحديثة :

أصبح المذهب الواقعي هو المقابل للمثالية Idealism فيجعل للموضوعات المادية وجوداً خارجياً سواءً خبرنا هذا الوجود أم لم نخبره.

س : ما موقف المثالية بهذا الصدد ؟

تري المثالية - على العكس من ذلك - أن الوقائع الخارجية لا توجد مستقلة عن معرفتنا لها.

٣- أنواع الواقعية :

١- الواقعية المباشرة **Direct Realism** : الإدراك "وعى مباشر" بالأشياء

أنواعها : واقعية ساذجة، واقعية جديدة، واقعية المنظور.

٢- الواقعية غير المباشرة **Indirect Realism** : الإدراك إدراك للصور التى

تتكون فى العقل، وتمثل موضوعات العالم الخارجى.

أنواعها : واقعية تمثيلية ، واقعية نقدية.

أولاً : الواقعية المباشرة :

أ - الواقعية الساذجة: **Naive Realism**

هى وجهة نظر الإنسان البسيط الذى يعتقد بأن ما يحسه من خصائص

الأشياء يعبر عن طبيعتها .

ب- الواقعية الجديدة **New Realism**

مدرسة فكرية بدأت مع مطلع القرن العشرين كرد فعل ضد الميتافيزيقا

المثالية ؛ فعلى حين يرد المثاليون كل شئ إلى العقل، فإن هذه المدرسة ترد العقل إلى كل شئ.

س : ما معنى ذلك ؟

- أن الطبيعة هى الأساس والعقل جزء منها.

- أن الشئ فى حقيقته هو مجموع ما يبدو به للناس.

- أن العقل فى عملية الإدراك يتلقى خاصية واحدة من خصائص الشئ، ولذلك

سُميت الواقعية الجديدة بالنظرية الانتقائية. **Selective Theory**.

س : ماهى دعواها الأساسية ؟

(أن ما يدركه العقل يوجد مستقلاً عن فعل الإدراك)، وصاحب هذه الدعوى فرائس برنتانو، وإليكسوس ماينونج ، كما قال بهذا المبدأ بعض الفلاسفة فى إنجلترا قبل عام ١٩٠٠ م مثل جون كوك و ريلسون، وتوماس كيس.

مدارس الواقعية الجديدة :

مدرستان:

١ - المدرسة الإنجليزية : ومن ممثليها جورج إدوارد مور، ورسل، وصمويل الكستدر ، ونن Nunn .

٢ - المدرسة الأمريكية : ومن ممثليها وودبريدج، وماكجيلفرى، وستة من الفلاسفة إشتراكوا فى وضع برنامج "الواقعية الجديدة" الذى نشر عام ١٩١٢ م وهم:

١ - مونتاج W.P. Montague

٢ - مارفن W.T. Marvin

٣ - هولت E.B. Holt

٤ - سبولدينج E.G. Spaulding

٥ - بيتكين W.B Pitkin

٦ - بيرى R. B. Perry

إتخذت الحركة شكلاً محدداً عندما انضم لمونتاج و بيرى أربعة آخرون وأذاعوا برنامج الواقعية الجديدة.

وجه الاتفاق والاختلاف بين أتباع هاتين المدرستين :

- وجه الاتفاق بينهما يتمثل فيما يلي:

- إستقلال الوعى وموضوعه.

- نظرية المعرفة عند كليهما واحدية " Monistic ؛ فالموضوع والمحمول

هما نفس الشئ طالما لا توجد ثنائية بصفة أساسية.

- وجه الاختلاف بينهما يدور حول طبيعة الوعى وموضوعه، والعلاقة بينهما.

ج- واقعية المنظور : Perspective Realism

رأى أصحاب واقعية المنظور أن الواقعية الجديدة قد أخطأت عندما جعلت للشئ الواحد صفتين متناقضتين (المنضدة - مثلاً- لا يمكن أن تكون مستديرة وبيضاوية معاً) ؛ فما يبدو لنا من المظهرين المتناقضين للشئ الواحد ليس هو حقيقة الشئ، وإنما الحقيقة كما تبدو لنا.

(ثانيا) الواقعية غير المباشرة :

(أ) الواقعية التمثيلية Representative Realism

تذهب إلى أن الإدراك الصحيح هو الوعى المباشر بالأفكار الحسية التى "تمثل" بدورها الموضوعات الخارجية .

مثال : فالمنضدة تصدر عنها إشعاعات تصافح العين، وتحدث بالشبكية تغيرات كيميائية ، وترسل نبضات إلى العصب البصرى فيستقبلها المخ، وبذلك يدرك العقل الأفكار الحسية **Sensa** التى تمثل شكل ولون وكل الخصائص المرئية للمنضدة.

(ب) الواقعية النقدية Critical Realism

أقامت فعل المعرفة على ثلاثة عناصر : الذات والموضوع والمعطى Datum ، وهو الشيء الجديد فى نظريتهم . والمعطى هو مضمون الوعى ، ولكنه ليس صورة أو نسخة من الواقع الفيزيائى ؛ أى أن الأفكار الحسية معطيات حسية Sense Data ، أو محتويات عقلية أولية تتركب منها الموضوعات الخارجية فى الإدراك لحظة إدراكها .

أما عن ممثليها فمنهم سترونج سانتايانا ، ولافجوى Lovejey .

Rationalism

A situation in Epistemology or the theory of Knowledge, It holds that the criterion of truths is not sensory but intellectual and deductive. Usually associated with an attempt to introduce mathematical methods into philosophy, as in Descartes . The history of Rationalism begins with the Eleatics, Pythagoreans and Plato who gave authority and certainty to reason.

ترجمة المصطلح : العقلانية

" أحد مواقف الإستمولوجيا أو نظرية المعرفة ترى فيه أن معيار الحقائق ليس حسياً وإنما عقلي واستنباطي . ويرتبط ذلك المعيار عادةً بمحاولة تطبيق / إدخال المناهج الرياضية على الفلسفة كما نجد ذلك عند ديكارت . ويبدأ تاريخ العقلانية بالإيلين، والفيثاغوريين، وأفلاطون الذين أمدوا العقل باليقين والأولية "

التعليق على المصطلح :

هى القول بأولية العقل ، وتعنى ما يلى :

- ١- القول إن كل موجود له علة فى وجوده ترجح وجوده.
- ٢- القول إن المعرفة تنشأ عن المبادئ العقلية القبلية والضرورية، والمذهب المقابل لها هو المذهب التجريبي Empiricism.

- ٣- القول إن وجود العقل شرط فى إمكان التجربة أى أن . انبىاء العقلية
تنظم معطيات الحس ، فالصور القبلية عند كانط مثلاً متقدمة على التجربة.
- ٤- القول إن العقل قادر على إدراك الحقيقة والإيمان به ، والسبب فى ذلك أن
قوانين العقل مطابقة لقوانين الأشياء الخارجية .
- ٥- القول إن العقائد الإيمانية مطابقة لأحكام العقل .
- لهذا النوع من العقلانية وجوه ثلاثة :
- أ (العقل شرط ضرورى وكاف لمعرفة الحقائق الدينية.
- ب) الإعراض عن جميع العقائد التى لا يثبتها العقل.
- ج) الدفاع عن العقائد بالأدلة العقلية .

Empiricism

Another situation in Epistemology, maintaining that the sole source of knowledge is experience, or that knowledge is not possible independently of experience. By experience is meant what can be acquired by the senses. Thus, empiricism denies that we can have innate ideas or that there is any necessary truth, applied to matters of fact. It also holds that any idea or concept whatsoever must be reducible to data of experience, Empiricism asserts that our knowledge is limited to the external world, and it is always probable, never certain. It is also a method all knowledge relies upon observation, or what is reducible to observation.

ترجمة المصطلح :

موقف آخر في نظرية المعرفة، يذهب إلى أن المصدر الوحيد للمعرفة هو الخبرة (الحسية)، أو أن المعرفة ليست ممكنة إذا كانت مستقلة عن الخبرة (الحسية). والمقصود بالخبرة (الحسية) ما يمكن اكتسابه عن طريق الحواس، وبذلك فالمنهج التجريبي ينكر إمكان حصولنا على الأفكار الفطرية كما ينكر وجود أي مصدر ضروري للحقيقة ينطبق على الموضوعات الواقعية .

يشير المنهج التجريبي أيضاً إلى أن أي فكرة أو مفهوم أياً كان يجب أن يُرد إلى معطيات الخبرة الحسية . وتؤكد التجريبية أن معرفتنا محدودة بالعالم

الخارجي. وأنها احتمالية دائماً. ولا تكون يقينية أبداً، إنها أيضاً مسهح تعتمد فيه المعرفة على الملاحظة أو ما يُرد إلى الملاحظة (أى ما يمكن ملاحظته)

التعليق على المصطلح :

- Empiricism (E)

- Empirisme (F)

- Empirismus (G)

التجريبية هي الفلسفة التي ترى أن الخبرة مصدر المعرفة وليس العقل، وهي بهذا المعنى نقيض المذهب العقلي، وتشتق من كلمة Empeiria الإغريقية وترجمتها باللاتينية Experientia أى التجربة . وعندما نقول إننا قد عرفنا شيئاً عن طريق التجربة، نعني أننا قد عرفناه عن طريق ما نملك من حواس.

رأى العقليون أن هنالك أفكاراً فطرية تنشأ بمعزل عن الخبرة، وتكون ما يسمى بالمعرفة القبلية، كالقضايا الرياضية، إلا أن التجريبيين ، مثل جون ستيوارت ميل، أنكروا أن تكون هناك معرفة قبلية، وقالوا إن قضايا الرياضيات تعميمات مستمدة من الخبرة، وإن كل القضايا مستمدة من الخبرة، وإنها بعدية وإن كل المعرفة تقوم أساساً على الخبرة الحسية .

وجه الاختلاف الأساسى بين التجريبيين والعقليين :

- أن التجريبية تستببط الطابع العام والضرورى للمعرفة لا من العقل وإنما من التجربة، إلا أن بعض التجريبيين، مثل هوبز وهيوم، رأى أن التجربة لا يمكن أن تعطى المعرفة أى معنى ضرورى وعام، ورأى "لوك" أن بعض المعرفة تأمل لأفكار مصدرها الحس ، أى أنه نفى أن تكون كل معرفة حسية . كما نجد

يرى العقلين مثل كانط - من ينكر رد المعرفة إلى العقل وحده، ويقول
بواسطة بعض بالتجربة

يمكن القول بأن هناك نوعين من المذهب التجريبي

١- التجريبية الإنجليزية ، وهي التي راجت في القرنين السابع عشر والثامن عشر، وأهم روادها لوك وهيوم وميل، فلوك Locke مثلاً (ت ١٧٠٤) هو الممثل الرئيسى لعصر التنوير فى إنجلترا، وللنزعة التجريبية التى اكتملت على يديه فى (مقال عن الفهم الإنسانى سنة ١٦٩٠) ، رفض الأفكار الفطرية التى قال بها ديكارت، واستمد المعرفة كلها من التجربة الباطنة والظاهرة (أى من الإحساس والتأمل)، أيد الدين الطبيعى أو التدين العقلى الذى يسلم بوجود الله وخلقهِ للطبيعة وقوانينها؛ ولكنه ينكر الوحي، كما ينكر كل تأثير إلهى فائق للطبيعة، وقد سادت هذه النزعة العقلية عصر التنوير، وبدأت فى إنجلترا قبل أن تمتد إلى فرنسا وألمانيا لتنتهى إلى المادة والإلحاد.

٢- الوضعية المنطقية والفينومينولوجيا فى القرن العشرين، وهذه التجريبية لها الفضل فى التمييز بين الحقائق المنطقية والرياضية الضرورية، والحقائق التجريبية العرضية. كما ميزت بين مسائل المنطق ومسائل علم النفس، وهو ما لم تفعله التجريبية الإنجليزية.

وجه القصور فى التجريبية الانجليزية أو تجريبية القرن العشرين :

- مبالغتها فى دور الخبرة وتقليلها من أهمية الدور الإيجابى للفكر المجرد واستقلاله النسبى

(ثالثاً)

مصطلحات في الفلسفة

الديكارتية

The Cogito Argument

An Argument of the type employed by Descartes (Meditation II) to establish the existence of the self .

Descartes' Cogito, ergo sum (I think, therefore I exist) is an attempt to establish the existence of the self in any act of thinking, including even the act of doubting. The Cogito ergo sum is, as Descartes himself insisted, not so much inference as a direct appeal to intuition, but it has commonly been construed as an argument because of Descartes' formulation .

ترجمة المصطلح : حجة "الكوجيتو"

حجة إستخدامها ديكارت (فى التأمل الثانى) كى يؤسس وجود الذات.
حجة الكوجيتو عند ديكارت "أنا أفكر، فأنا إذن موجود" محاولة لتأسيس وجود الذات بواسطة أى فعل من أفعال التفكير بما فى ذلك فعل الشك.
"أنا أفكر ، فأنا إذن موجود" - كما أكد ديكارت نفسه ليست استدلالاً بقدر ما هى ميل مباشر نحو الحس ولكنها وُضعت فى صورة حجة بسبب الطريقة التى صاغها بها ديكارت .

التعليق على المصطلح :

- | | |
|-------------|--------|
| - Cogito | (E) |
| - Le Cogito | (F) |
| - Cogito | (G) |
| - Cogito | (Lat.) |

الكوجيتو :

- لفظ لاتيني معناه (أفكر)

- الكوجيتو الديكارتي نسبة إلى ديكارت ، وهو اختصار للعبارة -Cogito

= ergo sum = أنا أفكر فأنا إذن موجود .

- ما سبب تسميته بالكوجيتو ؟

سُمي كذلك لأنه يبدأ بفعل كوجيتو اللاتيني بمعنى أفكر.

أما عن معناه : إثبات وجود النفس من حيث هي موجود مفكر، فالإنسان يستطيع أن يشك في كل شيء ماعدا أنه يشك، (فالشك تفكير والتفكير وجود) ، وأنا موجود مادمت أفكر.

وهذه حقيقة مؤكدة لا مجال للخداع فيها ، وهي مبدأ أول للفلسفة، ومعياري لكل حقيقة.

- الكوجيتو حلس أم استدلال ؟

- ليس الكوجيتو استدلالاً حقيقياً، وإنما هو حلس يكشف عن حقيقة أولية لاشك فيها، وليس ديكارت أول من استدل على وجود النفس بالفكر فقد سبقه إلى ذلك القديس أوغسطين وابن سينا.

- تأويلات الكوجيتو :

١- أن الكوجيتو يمكننا - عن طريق الفكر - من معرفة موجود مفارق للفكر.

٢- أن الكوجيتو لا يثبت إلا وجود الفكر .

- الكوجيتو عند بعض المتأخرين :

١- مين دي بيران : أنا أبذل جهداً وأريد ، فأنا إذن موجود".

٢- الفينومينولوجيون : الكوجيتو يثبت وجود ما تفكر فيه النفس (ظواهر النفس) ، وهو لا يثبت وجود النفس من جهة ماهي جوهر مفارق.

الوجوديون : التجربة الأولى هى الشعور بنقص الوجود لا الشعور
بالوجود.

الكوجيتو عند هايدجر مثلاً : تجربة العدم والقلق، والوجود - من أجل -
الموت Being- unto - Death .

Innate Ideas

Those ideas inborn in human mind before acquiring any sense- experience and is of a divine origin , such as the theories of Plato and Descartes . e.g. ideas of the existence of a most perfect being, causality, certainty , impossibility etc. A Priori ideas are alleged to be given to the mind by its very nature, without reference to divine origin.

ترجمة المصطلح : الأفكار الفطرية

هى تلك الأفكار التى يولد بها العقل الإنسانى (الغريزية) قبل إكتساب أى خبرة حسية، ويكون لهذه الأفكار مصدر إلهى مثل نظريات أفلاطون وديكارت. على سبيل المثال فكرة الوجود الكامل، وفكرة العلية ، واليقين، والإستحالة .. الخ . وهناك من يزعم أن الأفكار القبلية يُزود بها العقل بحكم طبيعته الخالصة ، وبدون الرجوع إلى مصدر إلهى.

التعليق على المصطلح

Innate Ideas	(E)
Idée Innée	(F)
Angeborene Ideen	(G)
Innatis, inborn	(Lat.)

هى الأفكار التى تستعملها النفس من ذاتها "قبل" إتصالها بالعالم الحسى، وتكون مستقلة عنه . وتقابلها الأفكار المكتسبة، وتمتاز على غيرها بالوضوح والبساطة .

- أو هى القول بأن الأفكار والمبادئ موجودة فى العقل "قبل" التجربة والتلقين.

- أو هي قوة الفهم المزود بها العقل الإنساني بصورة غريزية . مثل : فكرة الله، وفكرة الخلود .

وهي بصفة عامة ، الأفكار الموجودة لدى الإنسان بالضرورة بوصفه كائناً عاقلاً .

١- الأفكار الفطرية عند أفلاطون:

معرفة المثل عند أفلاطون مستمدة من الأفكار الفطرية .

٢- عند ديكارت :

الفطري عند ديكارت يشمل ما نسميه اليوم أحوال النفس أو التجربة الباطنة ، وما يُسمى بقوانين المعرفة ومبادئها القبلية ؛ إذ تقوم كل مبادئ العلوم والمعرفة على أفكار واضحة متميزة في العقل، ويمكن الوصول إليها عن طريق المنهج العقلي .

أنواع الأفكار عند ديكارت :

١ - أفكار فطرية (غير مستمدة من التجربة *Idées innées*)

٢ - أفكار مصطنعة (ينشئها الذهن وهي متولدة مما تركبه الخيلة

Idées factices)

٣ - أفكار عارضة (متولدة من الإحساس *Idées adventices*)

٣- موقف الفلاسفة الإنجليز من الأفكار الفطرية :

أصبحت محور هجوم الفلاسفة الإنجليز؛ وذلك لأن العقل يولد صفحة بيضاء *Tabula Rasa* ، ثم يكتسب فيما بعد المعارف عن طريق الخبرة الحسية.

الإعتراض الكلاسيكى فى تاريخ الفلسفة على الأفكار الفطرية :

هو اعتراض "جون لوك" (١٦٣٢ - ١٧٠٤م) أحد كبار مثلى النزعة التجريبية فى إنجلترا) على الأفكار الفطرية ، والذى نجده فى كتابه : "مقالة حول الفهم الانسانى".

الإعتراض :

والاعتراض جاء فيه ما يلى :

- ١- لا توجد معرفة فطرية فى الإنسان، ولو كانت المعرفة فطرية لما كان هناك داعٍ للبحث، ولما اختلف الناس حول مفاهيم الحق والخير والجمال والحرية.
- ٢- أن العقل البشرى يولد صفحة بيضاء وتنفعل حواسنا بالأجسام فتكون الأفكار.
- ٣- أن كل الأفكار بسيطة أو مركبة قاصرة فى مصدرها على التجربة .

Doubt

To be uncertain, partial disbelief. The denial of a proposition offered or formerly held as true.

In Pshycology : Suspended judgment; the state of hesitation between contradictory propostions.

Philosophical doubt has been distinguished as definitive or provisional.

Definitive daubt is scepticism. Proviisional doubt is the rule proposed by the Cartesian Method of Voluntary suspension of judgement in order to reach a more dependable conclusion.

ترجمة المصطلح : الشك

الشك هو عدم الاعتقاد بصورة جزئية . وهو إنكار قضية ما كانت تُعتبر قضية صادقة .

فى علم النفس : الشك هو الحكم المعلق أو حالة التردد بين القضايا المتناقضة ، الشك الفلسفى أمكن تمييزه بوصفه شكاً منهجياً أو شكاً منهجياً . الشك المنهجي هو مذهب الشك. والشك المنهجي هو القاعدة التى إقترحها المنهج الديكارتي فى صورة التعليق الإرادى للحكم للوصول إلى نتائج أكثر وثوقاً.

التعليق على المصطلح :

- | | |
|-----------|-----|
| - Doubt | (E) |
| - Doute | (F) |
| - Zweifel | (G) |

- Dubitatio (L)

هو التردد بين التقيضين بلا ترجيح لأحدهما عند الشك، لجهله بوجود ميزة لأحدهما على الآخر .

(أ) من القضايا ما لا يحتمل الشك : (القضايا الرياضية أو البديهية) .

هي القضايا التي ترتبط مباشرة بمحتويات الوعي .

مثال : $2 + 2 = 4$

وهي لا تحتمل الشك بسبب ما فيها من ضرورة منطقية.

(ب) من القضايا ما يحتمل الشك : (القضايا التجريبية الخاصة بالعالم الخارجى)

هي القضايا التي يمكن تصور نقيضها .

مثال : المعادن تتمدد بالحرارة .

أنواع الشك (نوعان) :

١- الشك المنهجي : Methodic Doubt

هو الطريقة الفلسفية التي استخدمها ديكارت والغزالي مثلاً لبلوغ اليقين باستبعاد كل ما يورث الشك بحيث لا يتبقى إلا العلم اليقيني .

أهم سماته :

١- شك منهجى من أفعال الإرادة.

٢- شك ضرورى يطل كل ما يورث فيه أقل شك.

٣- منهج عقلى تتوقف به عن الحكم بالاثبات أو النفى استناداً إلى اختلاف الرأى والمعتقدات ، والأخلاق، وأخطاء الحواس والوجدان، والذاكرة، والاستدلال .

٢- مذهب الشك : Skepticism (e), Skeptizismus

هو مذهب المتشككين من فلاسفة الإغريق ومن نحاسهم ، الذين شكوا فى كفاية الحواس ، وكفاءة العقل لبلوغ اليقين حول طبيعة الأشياء فقالوا بوجوب تعليق الحكم . وأشهرهم : بيرون ، ويسمىهم الفلاسفة الإسلاميون "اللاأدرية".

(رابعاً)

مصطلحات في فلسفة لينتز

Monad

- 1) In Greek usage, originally the number one . Later, any individual or metaphysical unit.
- 2) Bruno named his metaphysical units Monads to distinguish them from the Democritean atoms. The Monads are both psychic and spatial individuals.
- 3) Leibniz (borrowing the term possibly from Augustine, Bruno or Protestant scholastics) identified the Monads with the metaphysical individuals or souls, conceived as unextended, active indivisible, naturally indstructible, teleological substances ideally related in a system of preestablished harmony.

ترجمة المصطلح :

(٢) الموناد (باليونانية "موناس" Monàs وتعني وحدة a unit)

١- الموناد في الاستخدام اليوناني : يعنى بصورة أساسية العدد واحد. وفيما

بعد أصبح يشير إلى أى وحدة فردية أو جواهر فردية أو ميتافيزيقية.

٢- أطلق برونو على وحداته الميتافيزيقية أو جواهره الميتافيزيقية إسم المونادات

كـى يميزها عن الذرات عند ديمقريطس، فالمونادات جواهر متفردة نفسية ومكانية .

٣- ليبنتز (من المحتمل أنه استعار المصطلح من أوغسطين أو برونو أو المدرسين

من البروتستانت)، عرّف المونادات بأنها جواهر مفردة ميتافيزيقية أو نفوس

غير ممتدة، نشطة ، غير قابلة للإنقسام أو التحطيم بطريقة طبيعية، كما أنها جواهر غائية ترابط بصورة مثالية فى نسق يتصف بسبق التوافق.

تعليق على المصطلح :

الموناد : هو وحدة بناء الأشياء عند الفيشاغوريين، وهو الذرة الداخلة فى تركيب الأشياء عند الذريين، وهو الجوهر الفرد، والصورة المصغرة للعالم الذى يجمع بين المادة والروح، ومنه تتكون الأشياء عند برونو وعنه أخذ لينتز فكرة المونادات بوصفها جواهر مفردة مكتفية بنفسها ، تطور نفسها من الداخل، وتتميز بالإدراك والنزوع والتلقائية.

Monadology

The doctrine of Monads, the theory that the universe is a composite of elementary units. A Monad may also be a metaphysical unit. The real founder of monadology is Leibniz, to him, the Monads are the real atoms of nature, the elements of things. It is a simple Substance completely different from a material atom.

ترجمة المصطلح :

(٣) المونادولوجيا (أيضا المونادية)

هى المذهب القائل بالمونادات ، والنظرية القائلة بأن الكون مركب من وحدات أو جواهر مفردة .

ويعبر الموناد أيضا عن وحدة ميتافيزيقية أو جوهر ميتافيزيقى . أما عن المؤسس الحقيقى للمونادولوجيا، فهو لينتز الذى رأى أن المونادات ذرات

حقيقية للطبيعة ، وأنها عناصر الأشياء . كما ذهب إلى أن الموناد جوهر بسيط يختلف تماماً عن الذرة المادية .

تعليق على المصطلح :

١- المونادولوجيا : نظرية المونادات التي ترد أصل العالم إلى وحدة الموناد، وتصفه بأنه مشيئة الله ، وقانونه في خلقه، وتعرفه بأنه جوهر فرد لا يعمل بمعزل عن الجواهر الأخرى.

٢- المونادية : مذهب القائلين بأن العالم يتألف من مونادات هي جواهر مفردة تخضع من داخلها لمبدأ روحى هو قانونها الخاص الذى يعكس قانون العالم. ويمكن وصفه بأنه مذهب ذرى روحى فردى فى أصل العالم والمخلوقات.

Substance

The word substance has different senses :

- a) The ultimate subject of Predication or the subject, in a proposition , which can never be a Predicate ; thus substance, grammatically is the noun which can never be an adjective.

ترجمة المصطلح : الجوهر

لكلمة الجوهر معان مختلفة :

أ (الموضوع الحقيقي للحمل أو الموضوع الذي لا يكون محمولاً أبداً في القضية. وعلى ذلك ، فالجواهر من الناحية النحوية - هو الاسم الذي لا يمكن أن يكون صفة.

- b) Substance is the being existent which requires nothing but itself in order to exist, strictly speaking, God alone is substance in this sense.

ب) الجوهر هو الوجود الذي لا يحتاج إلا لذاته لكي يوجد بالمعنى الدقيق للكلمة ، الله وحده هو الجوهر بهذا المعنى.

- c) Substance is the substratum of sensible qualities : size, figure, extension cannot exist by themselves but must inhere in something in order to exist ; this something is called substratum .

qualities are regarded as adjectives which logically requires a subject. This is Locke's sense of substance.

ج) الجوهر هو حامل الصفات الحسية : الحجم ، الشكل ، والامتداد، هذه الصفات لا يمكن أن توجد بذاتها ؛ وإنما يجب أن تكون كامنة في شيء آخر كي يتحقق لها الوجود، ويُسمى هذا الشيء "بالحامل".
وتعد الكيفيات صفات تحتاج من الناحية المنطقية إلى موضوع ، ذلك هو معنى الجوهر عند لوك .

d) Substance is subject of change; any body has its qualities which may disappear and other qualities appear instead, nevertheless, the body is still the same; then any particular body or individual man is a substance in this sense, for while it may exchange its qualities, it remains identical with itself .

د) الجوهر موضوع للتغير ؛ فأى جسم له صفات قد تختفى ، وتظهر بدلاً منها صفات أخرى، ومع ذلك ، يبقى الجسم كما هو بلا تغيير، ومن ثم ، فإن أى جسم جزئى أو الإنسان الفرد يكون جوهرًا بهذا المعنى الذى يستبدل فيه ماله من صفات مع بقاءه فى هوية مع ذاته، متطابقاً مع ذاته كما هو بلا تغيير.

E) Substance is essence; essence is essential property or the group of essential properties which make up the being of a thing, such as extension in a body, or thinking in men; these are the substances of men or bodies in this sense .

هـ) الجوهر هو الماهية ، والماهية هي الخاصية الأساسية أو مجموعة الخصائص الأساسية التي تكشف عن وجود الشيء، مثل الامتداد في الجسم، أو التفكير عند الإنسان ، (ذلك هو معنى الجوهر) عند الإنسان وبالنسبة للأجسام .

تعليق على مصطلح الجوهر :

- Substance (E + F)
- Substantia (L)
- Substanz (G.)

- الجوهر هو إثنية الشيء وعينه وذاته .
- ومبدأ الجوهر هو القول بأن لكل صفة جوهرًا يحملها.
- وللجوهر معان أساسية في تاريخ الفلسفة وهي خمسة :
- (١) الجوهر هو الموضوع الحقيقي للحمل أى أنه الحد الذى يكون موضوعاً دائماً فى قضية حملية ، ولا يمكن أن يكون محمولاً (هذا هو أول تعريفات الجوهر عند أرسطو) ويطبقه على الفرد .
- (٢) الجوهر مالا يحتاج فى وجوده إلى أى شئ آخر على وجه الإطلاق (وهذا هو معنى الجوهر عند ديكارت الذى يجعل الله التطبيق الأصيل للجوهر)
- (٣) الجوهر هو حامل الصفات الأولية (وهو تعريف بدأت صياغته الواضحة عند "لوك" ، ويمكن إلتماس هذه النظرية فى الجوهر عند "أرسطو" الذى كان يقول أيضاً عن الشئ الجزئى الفرد إنه "حامل للصفات" ويقصد أن ثنائية الجوهر والصفات منطقية، فى حين جعلها لوك ثنائية تجريبية.
- (٤) الجوهر هو ما يبقى هو هو بينما يقبل الصفات المتضادة أو هو الشئ الذى يظل ثابتاً لا يتغير . (وهو ثالث تعريفات أرسطو للجوهر، ويطبقه على أى شئ جزئى).

(٥) الجوهر هو الماهية أو الخاصة الأساسية التي تعطى للشيء الجزئي وجوده وحقيقته (وهو ثالث تعريفات أرسطو للجوهر، ويطبقه على الأجناس والأنواع).

(خامساً)

مصطلحات في فلسفة

الذرية المنطقية عند برتراند رسل

Atomism

- a) As contrasted with synchism, the view that there are discrete irreducible elements of finite spatial or temporal span e.g. the atomic doctrine of Democritus that the real world consists of qualitatively similar atoms of diverse shapes.

ترجمة المصطلح :

١- المذهب الذري

أ) كمقابل للمذهب الإطرادي (الإطرادية) ويتبنى الرأي القائل بأن هناك عناصر منفصلة ، لا تُرد إلى ما هو أبسط منها، وهي عناصر مكانية أو زمانية في الإمتداد المتناهي . على سبيل المثال المذهب الذري عند ديمقريطس القائل بأن العالم الواقعي يتكون من ذرات متشابهة كيفياً ذات أشكال متنوعة .

- b) As Contrasted with the view that certain elements are necessarily connected, or even related at all, the doctrine that some entities are only contingently related or are completely independent .

ب) كمقابل للرأي القائل بأن العناصر مترابطة بالضرورة أو تربطها فيما بينها علاقات . إنه المذهب الذي يشير إلى أن بعض الكيانات مترابطة عرضياً أو أنها مستقلة بعضها عن البعض الآخر تماماً.

- التعليق على مصطلح Atomism

Atomism (E)

Atomisme (F)

Atomismus (G)

أولاً: المذهب الذرى :

هو المذهب القائل بأن الواقع المادى يتألف من حزيئات بسيطة دقيقة تسمى الذرات atoms، وأن ما نلاحظه من تغيرات فى الأشياء والعالم إنما يرجع إلى ما يطرأ على هذه الأشياء ، أو ما يُستحدث بها من تغير فى الوضع النسبى للذرات الداخلة فى تركيبها.

ثانياً : تاريخ المذهب الذرى :

هو من أقدم المذاهب فى تاريخ الفكر، وكان فلسفى الطابع حتى القرن الثامن عشر، ثم تحول إلى نظرية علمية .

- تاريخ المصطلح :

١ - الفيلسوف لوقيبوس (القرن الخامس ق.م) هو أول من أشار إلى الأساس الذرى للعالم .

٢ - ديمقريطس : صاغ المذهب الذرى صياغة محكمة.

٣ - أبيقور : أضاف إليه بعض الإضافات الطفيفة.

٤ - لوكريتيوس : طرحها طرحاً وافياً عن أبيقور فى قصيدته عن "طبائع الأشياء".

- المذهب الذرى عند لوقيبوس وديمقريطس "محاولة للتوفيق بين التغير الذى يقرره الواقع ، والثبات الذى يذهب إليه بارمنيدس ؛ "فالمادة ثابتة لكن التغير يطرأ على النسبة العددية للذرات الداخلة فى تركيب الأشياء" .

ما الافتراض الأساسى الذى يقوم عليه المذهب الذرى ؟

- " أن العالم يتألف من ملاء وخلاء، وأن الملاء قوامه ذرات لامتناهية فى أعدادها وأشكالها وأحجامها ، وهى من الصغر بحيث لاتدركها الحواس، وإنما يدركها العقل بالاستنتاج الرياضى ، وهى ليست نقاطاً هندسية، كما أنها لاتقبل الانقسام من الناحية الفيزيائية، ومن الناحية الهندسية تتكون من أجزاء وتنصف بالصلابة ، ولها حجم وشكل ووزن لكنها بلون رائحة ولاطعم ولاحرارة ولابرودة، أى أنها لاتنصف إلا بما يقبل القياس وما يتعلق بالناحية الميكانيكية ، وهى الصفات التى أطلق عليها لوك فيما بعد الصفات الأولية.

٥- ديكارت (١٥٩٦ - ١٦٥٠ م) :

- قال بالجزئيات دون الذرات . ووصفها بأنها ممتدة فى المكان، وتؤلف فيما بينها وحدات تتحرك معاً.

وتختلف كل منها عن الأخرى باختلاف حركاتها .

٦- بويل (١٦٢٧ - ١٦٩١ م) :

ذهب إلى أن ذرات ديمقريطس تؤلف فيما بينها لبنات أولية تتحد مع بعضها لتصنع مركبات أعلى.

٧- جون دالتون (١٧٦٦ - ١٨٤٤ م) :

"كان نقطة التحول الحقيقية" كيف ؟

جمع فى نظريته بين فكرة ديمقريطس عن تجاور الذرات فيما تتركب منه دون أن يطرأ عليها تغيير كيميائى، وفكرة القائلين بالجسيمات الدقيقة Minimia Naturalia Theory تنسب لكل عنصر ذراته الخاصة به .

٨- نيلزبور (ت ١٩١٣ م) Bohr :

قال بالبناء الذرى من النواة الموجبة الشحنة ، وحولها فى مدارات
إلكترونات ترسل موجات كهرومغناطيسية.

- نتائج على نظرية بور :

أ - الذرة تفقد جزءاً من طاقتها باستمرار، وتتناقص تبعاً لذلك حركة
الإلكترونات تدريجياً حتى تتوقف .

ب- إنبعثت الطاقة غير مستمر؛ فإرسال الطاقة لا يحدث إلا عندما يقفز أحد
الإلكترونات من مداره إلى مدار آخر.

ج- أضيفت فكرة جسيمات الطاقة إلى فكرة جسيمات المادة، فنشأ علم
الطبيعة النووية لدراسة تغيرات النواة الذرية .

ملحوظة : كان خطأ النظرية الميكانيكية الأساسى أنها بُنيت على فكرة أن الذرة
لايجرى بداخلها أى نوع من التغيرات.

٩- فى الفلسفة الإسلامية :

أ) نظرية أبى الهذيل العلاف :

- هى أول نظرية فى الذرة أو الجوهر الفرد وتسمى نظرية "الجزء الذى
لا يتجزأ".

- أخذها عن اليونان ، ووصفها فى مذهبه الدينى بحيث تنسجم مع ميتافيزيقاه.

كيف وصف العلاف هذا الجزء الذى لا يتجزأ ؟

- لا طول له ولا عرض ولا عمق ولا اجتماع ولا افتراق، والكون يحدث بفعل

حركة هذه الجواهر وتجمعها، والفساد يحدث بفعل انفصالها ، والزمان هو

حركتها ، والمكان هو تحقق الآتات المنفصلة فيه .

ب- المعتزلة :

وحدث هذه النظرية رواجاً عند كثير من المعتزلة .

ج- الأشاعرة (وبخاصة أبى الحسن الأشعري) وتلميذه الباقلاني

(أصبحت النظرية الذرية بفضلها المذهب الرسمي للأشاعرة ثم للعالم الإسلامي كله) .

س) ما سبب لجوء الأشاعرة إلى هذه النظرية ؟
معارضة الإسلاميين الذين أخذوا بفكرة المحرك الأول غير المتحرك .
الأرسطية والمادة القديمة المتحركة .

س) ما هدف الأشاعرة من هذه النظرية ؟
- إثبات أزلية الله وقدمه عن طريق تصور العالم مكوناً من جواهر وأعراض
حادثة تلحق به ، وأن لكل حادث محدثاً هو الله؛ فالله يخلق الأجزاء ثم تفتنى
فيعيد خلقها . والأجزاء تأتلف وتفترق بإرادة الله وقدرته.

Logical Atomism

c) As contrasted with the view that certain entities are analyzable, the doctrine that some entities are ultimately simple. e.g. Russell's doctrine that there are certain simple, unanalyzable atomic propositions of which other propositions are constituted by compounding or generalization. In Russell, Logical atomism is the view that relations are external and that some true propositions are without simpler constituents in a given system, such propositions are (basic) With respect to that system.

جـ) كمقابل لوجهة النظر القائلة بأن بعض الكيانات/ الموضوعات يمكن تحليلها، فالمنهج الذري يشير إلى أن بعض الكيانات بسيطة تماماً، على سبيل المثال مذهب رسل القائل بأن هناك قضايا ذرية بسيطة غير قابلة للتحليل تتكون منها سائر القضايا عن طريق عمليتي التركيب أو التعميم.

In Russell, Logical atomism is the view that relations are external and that some true propositions are without simpler constituents in agiven system such propositions are "basic" with respect to that system .

عند رسل تشير الذرية المنطقية إلى أن العلاقات خارجية ، وأن بعض القضايا الصادقة لا يوجد ما هو أبسط منها في نسقٍ معطى ، مثل هذه القضايا تكون "أساسية" في هذا النسق .

- التعليق على مصطلح "النزرة المنطقية " :

- Logical Atomism (E)

- Atomisme Logique (F)

- Logischer Atomismus (G)

- فلسفة النزرة المنطقية تمثل الجانب الميتافيزيقي من منهب رسل (١٨٧٢-١٩٧٠م)

- أهم أفكارها عند رسل :

أولاً : أن هناك تماثلاً بين بنية الواقع وبنية اللغة المثلى التي تعبر عنه.

ونحن نستطيع أن نعبر عن الواقع بعدة طرق كل منها يديل عن الآخر؛

لكن واحدة فقط هي التي يمكن أن تعبر التعبير الأمثل عنه .

ثانياً : أن تماثل بين اللغة والواقع، وأن نأخذ بمبدأ الإطلاع Principle of

Acquaintance ، ومعناه أن تكون كل قضية مطلوب فهمها مولفة من

عناصر يلم بها صاحبها أو بعبارة أخرى : أى تعبير لغوي يكون مفهوماً إذا

أشار إلى أشياء قد خبرناها، أو إذا أمكن تفسيره عن طريق تعبيرات لغوية أخرى

تشير إلى أشياء خبرناها ؛ أى أننا حينما نعبر عن الواقع بأقل عدد ممكن من

الجميل وأوحزها لأبد من أن يرتبط معنى هذه الجملة النزرة إرتباطاً مباشراً

بالخبرة نفسها ، وأن يكون قوامها أسماء وصفات لمعطيات حسية . وعلاقات

بين هذه المعطيات .

- وألا يكون بها أى التباس أو غموض.

- وألا يمكن تحليلها إلى ماهر أبسط منها بحيث تسمى جملة ذرية. Atomic

Sentence

- والنزرة المنطقية هي النظرية القائلة إن كل معرفة يمكن التعبير عنها بجملة

ذرية ومركباتها الدالة على صدقها.

Fact

In Husserl : (1) State of affairs (Sachverhalt) : an object having Categorical- Syntactical Structure.

(2) Matter of Fact : (Tatsache, Faktum) :

- (a) that which the simply is, as contrasted with that which is necessarily;
- (b) that which is actual, as contrasted with that which is merely possible;
- (c) that which is, regardless of its value;
- (d) that which is non - fictive.

Fact is an indubitable truth of actuality . Or a brute event, syn. with actual event.

ترجمة المصطلح : الواقعة

الواقعة عند هسرل :

١ - حالة الشيء ، ولهذا الشيء بنية مقولية مركبة .

٢ - شيء واقعي (واقعة) وتعني ما يلي :

(أ) ما يوجد ببساطة ويقابل ما يوجد بالضرورة.

(ب) ما هو واقعي فعلي ويقابل ما هو ممكن فحسب.

(ج) ما يوجد بغض النظر عن قيمته.

(د) ما هو غير خيالي أو غير وهمي.

الواقعة حقيقة ثابتة لاشك فيها عن الواقع الفعلى أو هى "حدث خالص"
وترادف "الحدث الواقعى الفعلى".

- التعليق على المصطلح :

- | | |
|------------|-----|
| - Fact | (E) |
| - Fait | (F) |
| - Factum | (L) |
| - Tatsache | (G) |

- الواقعة : ما حدث ووجد ، وصار حقيقة وواقعاً أى حاصلًا ويقابلها الممكن
أو المتوهم أو المتخيل .

- ما العلاقة بين الواقعة والظاهرة ؟

هما شىء واحد غير أن الواقعة أهم من الظاهرة ، والسبب فى ذلك أن
الظاهرة تُطلق على ما يمكن رؤيته ويوجد فى المكان.

لكن الواقعة تطلق على ما يُرى وما لا يُرى وله نسبة فى الزمان كالواقعة
النفسية.

- ما العلاقة بين الواقعة والشيء؟

الواقعة والشيء حقيقتان وجوديتان ولكن :

الواقعة : حقيقة متحركة.

والشيء : حقيقة ثابتة

ومع ذلك فبالإمكان تصور الواقعة شيئاً بثبيتها فى الزمان، وتصور الشيء

واقعة بتصوره متغيراً متبدلاً.

Logically Proper Name

A Proper Name of the kind required by Russell's Logical Atomism. Such names had meanings that were strictly identifiable with their bearers, and were meaningless if their bearers did not exist.

Russell thought demonstratives (for example, "that" and this) were logically proper names.

Ordinary proper names can not have their meanings strictly identified with their bearers since we associate a variety of descriptions with the proper names we use.

ترجمة المصطلح : إسم العلم من الناحية المنطقية

إسم العلم ذلك النوع الذى استخدمه "رسل" فى الذرية المنطقية.

لمثل هذه الأسماء معان (تتطابق) تماما مع "موضوعاتها التى تصفها"، وتكون هذه الأسماء خالية من المعنى إذا لم توجد موضوعاتها. اعتقد رسل أن أسماء الإشارة هى أسماء أعلام من الناحية المنطقية (على سبيل المثال "ذلك"، وهذا) .

أسماء الأعلام (المألوفة) التقليدية لايمكن أن تتطابق معانيها بدقة مع موضوعاتها لأننا نوجد بين عديد من الصفات وأسماء الأعلام التى نستخدمها.

- التعليق على المصطلح :

١ - الاسم المفرد :

من الحدود ما يطلق على مسمى واحد، ويسمى حداً أو اسماً فردياً
Singular term مثل "سقراط" .

٢ - الأسماء العامة :

ومن الحدود ما يطلق على مسميات كثيرة تشترك في صفات تجعلها
أعضاء في فئة واحدة، وتسمى بالحدود أو الأسماء العامة Common Terms
مثل "إنسان" .

٣- الحد المفرد يمكن أن تسبقه أداة تنكير مثل "كل وبعض" ، ويمكن جمعه
وتتم المعرفة به بالاتصال المباشر، بينما تتم المعرفة بالحد العام بالوصف .

٤ - أسماء الأعلام :

مثل : أحمد - فاطمة - علي ..

ما خصائصها ؟

- ١- تطلق على كثيرين إلا أنها حدود مفردة .
- ٢- كل الأسماء تتصف بصفات من نوع ما أى أن لها مفهوماً إلا أسماء الأعلام؛
فهى الوحيدة التى لاتدل على صفات خاصة بها.
- ٣- المقصود بها : أن تكون مجرد علامة على شئ أو شخص دون أن يعنى ذلك
أن الاسم يتضمن فى معناه امتلاك الشخص أو الشئ المسمى به لأى صفة
يدل عليها الاسم ، أى أنها بلا مفهوم .

BEHAVIORISM

The Contemporary American school of psychology which abandons the concepts of mind and consciousness, and restricts both animal and human psychology to the study of behavior. The founder of American behaviorism is J.B. Watson, Who formulated a program for psychology excluding all reference to consciousness and confining itself to behavioral responses.

A distinction has been drawn between methodological and dogmatic behaviorism : the former ignores "consciousness" and advocates, in psychology, the objective study of behavior ; the latter denies consciousness entirely, and is, therefore, a form of metaphysical materialism.

ترجمة المصطلح : السلوكية

هى المدرسة الأمريكية المعاصرة فى علم النفس التى تتخلى عن مفاهيم مثل العقل والشعور، وترد كل من علم نفس الإنسان وعلم نفس الحيوان إلى دراسة السلوك .

مؤسس السلوكية الأمريكية هو جون بروكس واتسون (ت ١٩٥٨م) الذى صاغ برنامجاً لعلم النفس مستبعداً كل إشارة إلى الشعور، ومقتصراً على الاستجابات السلوكية .

أمكن التمييز بين السلوكية المنهجية، والسلوكية الدجماطيقية؛ الأولى تتجاهل "الشعور" ، وتدافع في علم النفس عن الدراسة الموضوعية للسلوك، والثانية تنكر الشعور كلية لتكون -من ثم- شكلاً من أشكال المادية الميتافيزيقية.

- التعليق على المصطلح :

- Behaviorism (E)
- Behaviorisme (F)
- Behaviorismus (G)

- السلوكية من السلوك Behavior ، وهو الاستجابة الكلية الحركية والغدية التي يقوم بها الكائن الحي كنتيجة للموقف الذي يواجهه.

- والسلوكية نظرية في علم النفس أساساً راجت بين الحربين العالميتين كرد فعل للمنهج الاستبطاني وخاصة في الولايات المتحدة . تدرس الاستجابات الواقعية التي يمكن ملاحظتها وتجربتها، ولا تقول بالاشعور كدافع من دوافع السلوك . ومن أقطابها : واطسون - ثورندايك- تولمان على سبيل المثال .

- أهم أفكارها :

(١) يمكن تحليل كل سلوك إنساني أو حيواني إلى مثير - إستجابة Stimulus-Response

(٢) لافرق بين الحيوان والإنسان إلا في درجة تعقيد السلوك.

(٣) يسمى السلوكيون نظريتهم باسم : نظرية م- س (S.R. Theory) أى نظرية المثير - الاستجابة .

(٤) السلوكية نظرية مادية ميكانيكية ؛ تنظر إلى العلم نظرة موضوعية تجريبية خالصة، وهدفها : التنبؤ بالسلوك والسيطرة عليه . ولعل توماس هوبز (ت ١٦٧٩م) أقدم من بحث في الظواهر النفسية باعتبارها ظواهر مادية يمكن ملاحظتها ، وردّها للظروف المحيطة .

(سادسا)

مصطلحات فى الوجودية

Existentialism

A philosophical trend or attitude, as distinct from a particular system. Its origins are attributed to Kierkegaard. It became influential in continental Europe in the second quarter of the 20th Century, with the writings of Heidegger, Jaspers, Marcel and Sartre.

Existentialism is generally opposed to rationalist and empiricist doctrines.

In the existentialist view the problem of being must take precedence over that of knowledge in philosophical investigations.

Existence is basic : it is the fact of the individual's presence and participation in a changing and dangerous world.

ترجمة المصطلح : الوجودية

- Existentialism (E)
- Existentialisme (F)
- Existentialismus (G)

إنّحاء أو موقف فلسفي يتميز عن المذاهب أو الأنساق الخاصة ، وترجع أصوله إلى كيركغور .

أصبحت الوجودية مؤثرة فى القارة الأوروبية فى الربع الثانى من القرن العشرين مع كتابات هايدجر ، وباسيرز ، ومارسيل، وسارتر.

الوجودية - بصفة عامة - تعارض المذاهب العقلية والتجريبية، ومن وجهة نظر الوجوديين مشكلة الوجود ينبغى أن يكون لها الأسبقية أو الأولوية على المعرفة فى الأبحاث الفلسفية ؛ فالوجود أساسى : إنه فى الواقع حضور الفرد ومشاركته فى عالم متغير خطير.

Phenomenology

- I - In Philosophy, the term referring to the method of enquiry developed by Husserl following his own teacher Brentano. It is supposed to begin from a scrupulous inspection of one's own conscious, and particularly intellectual processes. In this inspection all assumptions about the external causes and consequences of this internal processes have to be excluded (bracketed). Husserl insisted that it was an apriori investigation of the essences or meanings common to the thought of different minds.
- II - Heidegger trained in Husserl's radical structural analysis of pure consciousness, Heidegger shares with phenomenology the effort to methodically analyze and describe the conceptual meanings of single Phenomena. He aimed at a phenomenological analysis of human existence in respect to its temporal and historical character.

ترجمة المصطلح :

في الفلسفة يشير مصطلح الفينومينولوجيا " إلى منهج البحث الذي طوره
هوسرل تابعاً في ذلك أستاذه برتراندو، ويُفترض أنه يبدأ من استبطان دقيق
لتعبرر/ وعى الذات الإنسانية . وبخاصة عملياتها العقلية.

وتُستبعد في هذا الاستبطان كل الافتراضات عن العلل الخارجية وتنتائج هذه العمليات الداخلية، أى أنها (توضع بين قوسين)، وأكد هسرل أن ذلك من قبيل البحث العقلي للماهيات أو المعانى المشتركة بين العقول على اختلافها.

مارس هايدجر ذلك التحليل الأساسى البنائى للشعور الخالص عند هسرل، كما شارك من خلال الفينومينولوجيا فى التحليل المنهجى ووصف المعانى العقلية للظواهر المفردة. وكان هدفه هو الوصول إلى "تحليل فينومينولوجى للوجود الإنسانى فى ضوء خصائصه الزمانية والتاريخية".

— التعليق على مصطلح الفينومينولوجيا :

Phenomenology	(E)
Phénoménologie	(F)
Phänomenologie	(G)
Fenomenologie	(L)

الفينومينولوجيا كلمة تدل عامة على الفلسفة التى طورها "هسرل" فى كتاباته المختلفة، وهو مؤسس المذهب الفينومينولوجى الذى أراد منه جعل الفلسفة علماً دقيقاً.

— مصطلح علم الظواهر أو الفلسفة الظاهرية :

- Phenomenalism	(E)
- Phénoménalisme	(F)
- Phänomenalismus	(G)
- Fenomenismo	(L)

علم الظواهر أو الفلسفة الظاهرية ، وهي المذهب القائل بأنه لا وجود إلا للظواهر بالمعنى الكانطى، وأن "الأشياء فى ذاتها " ليست سوى ألفاظ.

ومن أتباعه : شارل رينوفيه Renouvier (١٨١٥ - ١٩١٣م)

ومن أهم كتبه "الشخصانية"، المعرفة عنده نسبية لأنها تقوم على نسب وعلاقات، وهي معرفة بالأشياء على ما تظهر عليه.

ومن القائلين أيضا بالمذهب الظاهرى رسل (ت ١٩٧٠)، وإير Ayer (١٩١٠ -)؛ فالإدراك لا يكون إلا بظاهر الأشياء ، أى مما تبلى عليه لنا، بمعنى أنه إدراك مما يتطبع منها على الحس ، وما يتخلف عن هذا الانطباع من صور وأفكار.

ونحن عندما نتحدث عن الشئ فإنما نتحدث عن انطباعاتنا عنه وليس عن الشئ نفسه، وكان وجود الأشياء هى وجودها فى الوعى وليس فى الواقع، وتفكرنا بها، وحديثنا عنها هو إيجاد لها، ويسمى ذلك "بالظاهرة اللغوية".

Dasein

A term employed by Heidegger in the investigation of human existence .

Man's particular mode of being -in- the- world is Charachterized by relatedness to surrounding objects and members of his community, in terms of being concerned with and caring about them.

("دازين" مصطلح ألماني معناه : الوجود - هناك) :

مصطلح إستخدمه هايدجر فى بحثه عن الوجود الإنسانى . . يتميز الأسلوب الخاص لوجود الإنسان - فى - العالم بانتمائه / علاقته بالموضوعات المحيطة به ، وأفراد جماعته ؛ بمعنى اهتمامه بهم ، ورعايته لهم ، وشعوره نحوهم بالهم .

Heidegger distinguishes three constitutive features of Dasein : (1) factuality, (2) existentiality, or the apprehension of his purposive being and potential, and (3) fallenness, man's tendency to become lost in present preoccupations, forfeiting his unique possibilities and "authentic" existence.

ويميز هايدجر بين سمات ثلاث يقوم عليها تركيب الآنية : (١) الوقائية (٢) التركيب الوجودى أو إدراك الآنية لوجودها الدال وإمكاناتها أو (٣) السقوط . بمعنى ميل الإنسان إلى فقدان ذاته فى غمرة اهتماماته وانشغالاته الراهنة ، وخسرانه لإمكاناته الفريدة ، ولوجوده الحقيقى .

ملحوظة : فى الوجود الزائف *unauthentic being* تفقد الآنية وجودها الخاص، فتحول إلى موضوع بلا دلالة زمانية ، اللهم إلا الحاضر وحده.

– التعليق على المصطلح :

- Being - there (E)
- Être - là (F)
- Da - Sein (G)

١ – المعنى الحرفى للمصطلح :

يتألف هذا المصطلح من مقطعين هما *Sein* بمعنى الوجود و *Da* هنا أو هناك، ومعناه الحرفى هو الوجود – هناك بمعنى الحضور الفعّال فى العالم .

٢ – معنى المصطلح عبر تاريخ الفلسفة :

– فى القرن السابع عشر كانت تعنى "الحضور" .

– وفى القرن الثامن عشر ظهر أول معنى فلسفى لها عندما قام "فولف" بترجمة الكلمة اللاتينية *existentia* بالـ *Dasein* ومعناها فى الفلسفة الاسكولائية (الوجود الحاضر الواقعى فى مقابل الوجود التأملى المجرد)، قال *Dasein* هى الوجود الماهوى *Existenz* فى صورة الواقع *Aktualität* و *actaulity* .

– فى القرن التاسع عشر أصبحت تعنى "الماهية" *Wesen* "والوجود الماهوى" *Existenz* ، والحياة *Leben* ، كما أصبحت تشير إلى "الإله الذى يهب الحياة للموجود" ، كما تعنى "الصراع من أجل الوجود" مما يذكرنا بداروين.

أكثر جيته Goethe (ت ١٨٣٢ م) من استخدامها ، واستخدمها آخرون مثل فيشته ، وشيلر ، وهيجل .

- فى القرن العشرين تحول المصطلح إلى "مصطلح خاص بالوجود الإنسانى" وكان ذلك تحت تأثير فلسفة الحياة" ومن ممثليها : دلتاي ، والفلسفة الوجودية" وعلى رأسها كيركجور.

أما هايدجر فيقصد بها معنى مزدوجاً : "الموجود العينى الفرد الذى يكون دائماً على علاقة بالوجود ، وكنيونة الوجود الإنسانى التى يُنظر إليها من خلال ذلك الموجود العينى" .

والـ Dasein عند هايدجر هى "الوجود - هناك" المؤسس للوجود الإنسانى بوصفها تأسيساً للحقيقة ، وماهيتها أنها "فهم" للوجود، و"فهم" لذاتها ووجودها الماهوى- هناك، والموجودات الأخرى داخل العالم باعتبار أن "التفكير" و "الفهم" من السمات الأساسية للآنية.

الترجمة العربية لكلمة Dasein هى الآنية ، وهى من اصطلاحات الفلاسفة الإسلاميين، ومعناها كما فى تعريفات الجرجاني :

"تحقق الوجود العينى من حيث رتبته الذاتية " وتستعمل عادة فى مقابل الماهية . وهايدجر يستخدمه "كمصطلح أنطولوجى" يشير به إلى الإنسان من زاوية وجوده.

Care (Concern- Sorge)

Heidegger (+1976) explores many hitherto unexplored phenomena which ontology disregarded. Sorge (concern), being par excellence the structure of consciousness, is elevated to the ultimate. Concern has a wholly special horizon of being.

ترجمة المصطلح : الهم

بحث هايدجر (ت : ١٩٧٦م) عديداً من الظواهر التي أهملتها الأنطولوجيا حتى ذلك الحين . الهم هو بلا منازع بنية "الرعى" ، ويتميز بأفق وجود خاص تماماً.

التعليق على مصطلح "الهم"

Sorge	(G)
Care	(E)
Souci	(F)
Sollicitus	(L)

الهم لغوياً :

- "الهم" هو الإهتمام المصحوب بالقلق ، ويرادفه الحزن والغم والكرب والكآبة.

- قيل إنه "جهاد فكري" (كشاف إصطلاحات الفنون) للتهانوى.

-- وقيل إن الدواعى إلى الفعل تكون على مراتب وهى السانح، ثم الخاطر، ثم الفكر، ثم الإرادة ، ثم الهم. ثم العزم، فالهم إجتماع النفس على الأمر، والإزماع عليه" (كليات أبى البقاء)

(١) أسطورة الهم ودلالاتها : Di Cura Fabel

أو "الدليل الفينومينولوجى على أن وجود الآنية هم" :

تمكن هايدجر من العثور على دليل فينومينولوجى يثبت أن وجود الآنية هم، ويستمد هذا الدليل قوته البرهانية من التاريخ إستناداً على أن وجود الآنية يتسم بالنزعة التاريخية historicity على أن يُفسر ذلك أنطولوجياً .

يقول هايدجر : توصلت إلى هذه الأسطورة عن طريق كونراد بورداخ (أديب ألماني عاش في القرن التاسع عشر، ووردت هذه الأسطورة في مؤلفه "فارس والهم"، die Sorge und Faust ، كما أن "جيتة" Goethe قد عرف المصطلح باعتباره وصفاً للإنسان الأول Primitive Menschen ونص الأسطورة كما ذكره هايدجر كما يلي :

" .. توجد هذه الأسطورة ضمن أساطير هيجنوس جامع الميثولوجيا اليونانية ، إنها الأسطورة العشرون بعد المائتين ، وعنوانها الهم أو Cura هذا نصها:

كان الهم يعبر ذات يوم نهراً من الأنهار ، فلمح من بعيد قطعة صغيرة من الطمى ، وراح الهم يفكر ماذا عساه صانع بهذه القطعة الصغيرة من الطمى، حينما وجد نفسه وجهاً لوجه أمام جوبيتر ، ومضى الهم يطلب إلى جوبيتر (إله الآلهة عند الرومان) أن يسبغ الروح على تلك الصورة التي صنعها من الطين.. فلم يتردد جوبيتر في إجابته إلى طلبه، ولكن الهم ما كاد يشرع في إطلاق اسمه على تلك الخليفة الجديدة، حتى احتج جوبيتر على ذلك بحجة أن اسمه هو أجبث بأن يطلق على هذا المخلوق ، وبينما كان الهم وجوبيتر يتقارعان الحجج حول أحقية كل منهما بالتسمية ظهرت "الأرض" ، وراحت هي الأخرى تطالب بأن

يطلق اسمها على ذلك المخلوق بدعوى أنها هي التى أعطته قطعة من جسدها، ثم استدار الجميع نحو (ساتورن) أو الزمان طالين إليه أن يحكم بينهم بالعدل، فلم يلبث سارتون أن أصدر الحكم التالى : بما أنك يا جوبيتر قد وهبت الروح لهذا المخلوق؛ فسيكون من حقلك أن تستردها عند الوفاء، وأنت أيتها الأرض بما أنك قد جُدت عليه بالجسد ، فسيكون من حقلك أن تسترجعى هذا الجسد، فأما أنت أيها الهم ، فلأنك أنت الذى كرتته بأذى ذى بدء ، فسيكون من حقلك أن تملكه، وتسيطر عليه طوال حياته ! وحيث أن ثمة خلافاً حول الاسم الذى يعطى له، فلنطلق عليه اسم "آدم" أو الإنسان home. لأنه صُنع من أديم الأرض humus (أى من التراب) Erde- earth .

(٢) التعليق على الأسطورة :

- تين لنا "الأسطورة" أن هايدجر قد عثر على التعبير الرمضى الخاص بنظريته فى "هم الزمان" ؛ فالأسطورة تين كيف أن الإنسان مصدره فى "الهم" الذى يسرى فى دمه طالما كان حياً ، وأن الزمان هو صاحب القرار النهائى حول طبيعة الإنسان.

- كما تدل على أن الهم وجود الآتية ، وأن هذه الأولوية للهم ترتبط بالطريقة المألوفة فى النظر إلى الإنسان بوصفه روحاً وجسداً (الأرض فى الأسطورة)

فالهم يحكم وثاق الآتية مادامت موجودة - فى - العالم الذى يتسم ببلوره بطابع الهم.

معنى الهم عند هايدجر :

الهم عند هايدجر ليس هو الحزن والتكد والغم؛ وإنما هو التركيب الوجودى الأساسى للآتية .

الهم هو "الشعور بالهم نحو" Care for ، ويتخذ أشكالاً لا حصر لها ،
فهو :

هم بالوجود - في - تناول اليد، وهم بالوجود الحاضر ، وهم بالآخر
(الرعاية) ، وهو أساساً إهتمام " ب Concern- with ، وهم لاستجابة
الوجود سواء كانت حجباً أم كشفاً على اعتبار أن الوجود ذاته بمثابة تحول
للموجودات أو إعادة تشكيل لها .

ينبغي أن تؤخذ مصطلحات "الهم" و "الرعاية" بمعانيها الأنطولوجية لا
السيكولوجية ؛ فالآنية هي الهم من حيث موجودة ، والوجود بالنسبة للآنية
"هم" ، وكل ما تقوم به من أفعال "تجلب للهم" .

(سابعاً)

مصطلحات في مجالات متنوعة

Ideology

A term invented by Destutt de Tracy for the analysis of general ideas into the sensations from which he believed them to emanate.

The study was advocated as a substitute for metaphysics.

The term was used in a derogatory sense by Napoleon to denominate all philosophies whose influence was republican. In recent times the English equivalent has come to mean :

- 1- In some economic determinists, ineffectual thoughts as opposed to causality efficacious behavior.
- 2- Any set of general ideas or philosophical program.
- 3- Generally, any system of ideas and norms directing political and social actions.
- 4- as used by Marx and Engels in *The German Ideology* (Written in 1845-6 but published first in 1932), the word refers to such general systems only in so far as they are recognized to contain falsehood and distortion generated by more or less unconscious motivations. In this sense the writers did not, of course, consider their own work ideological.

5- In other Marxist contexts and where the emphasis is on metapsysics, the word embraces all ideas of every sort, and the contrast is between ideological superstructure and material foundations : in this sense the most objective science is also ideology.

ترجمة المصطلح : الأيديولوجيا

مصطلح ابتكره "ديستيت دي تراسي" بهدف تحليل الأفكار العامة إلى الإحساسات، التي اعتقد أنها تنشأ عنها . دافع عن هذه الدراسة كبديل عن الميتافيزيقا.

- إستخدم "نابليون" المصطلح إستخداماً بقليل من شأنه ليدل على كل الفلسفات التي شاع تأثيرها على مستوى شعبي.

- في "العصور الحديثة" أصبح المصطلح الانجليزي المعادل للأيديولوجيا يعني :
١- عند بعض "الخميين الاقتصاديين" : الأفكار العقيمة بوصفها نقيض السلوك السببي والفعال .

٢- أي مجموعة من الأفكار العامة أو المناهج الفلسفية.

٣- بصفة عامة ، الأيديولوجيا تعبر عن أي نسق للأفكار والمعايير يوجه الفعل السياسي والاجتماعي.

٤- الأيديولوجيا في استخدام "ماوكس وانجلز" في كتابيهما "الأيديولوجية الألمانية" الذي ألف في ١٨٤٥ - ١٨٤٦ م (نشر لأول مرة سنة ١٩٣٢) :
تشير الكلمة إلى الأنساق العامة التي تشتمل على الزيف والتحريف الناجمين عن الدوافع اللاشعورية .

ولا يعتبر الكتاب -بالطبع- أعمالهم أو مؤلفاتهم بهذا المعنى أيديولوجية .

٥- فى سياق ماركسى آخر حيث التأكيد على "الميتافيزيقا"، فإن الكلمة تشير إلى الأفكار أياً كان نوعها ، والتضاد هنا يقع بين البنية الفرقية الأيديولوجية والأسس الأيديولوجية : بهذا المعنى تكون الأيديولوجيا هى أكثر العلوم موضوعية.

Political Thought

This may mean any one of four things :

- 1- Political thought : thoughts, theories and values which motivate policy, and political behaviour. Political thought includes the theories through which people attempt to explain each other's political behaviour, the values by which they judge it, and the mechanisms (Such as law) Whereby they attempt to control it.**
- 2- Political theory . The theory of political institutions. This includes the theories of the state, of law, of representation and election. It is a comparative and explanatory science, exemplified in works of constitutional history and analysis .**
- 3- Political Philosophy . this seeks the most general questions of method and justification raised by the concepts and theories employed in 1. and 2. Thus the concept of justice, which may form a part of ordinary political thought, may also be a subject of philosophical analysis, with a view to determining its grounds.**
- 4- Political science . An academic discipline which includes 2. and 3. along with political economy, and perhaps also sociology. it involves a developing**

synthesis of many contrasting disciplines, and incorporates all studies which have politically significant thought and action as their subject-matter. It is probably too wide and too ambitious to be an independent subject with a method of its own, and remains influential only as a projected unity rather than as an actual one.

ترجمة المصطلح : الفكر السياسى

يعنى الفكر السياسى واحداً من الأمور الأربعة التالية:

- ١- "الفكر السياسى" أى الأفكار والنظريات والقيم التى تحرك الحكومة والسلوك السياسى، ويشتمل على النظريات التى يحاول من خلالها شعب ما تفسير السلوك السياسى لشعب آخر، والقيم التى تحكمه، فضلاً عن الآليات (مثل القانون) التى تسيطر عليه.
- ٢- "النظرية السياسية" أى نظرية المؤسسات السياسية، وتشتمل على نظريات الدولة، والقانون، والتمثيل النيابى، والانتخاب. وهى علم مقارنة تفسرى يُضرب له مثلاً فى مؤلفات تاريخ المؤسسات وتحليلها.
- ٣- "الفلسفة السياسية" تبحث عن إجابات أكثر شمولية عن أعم الأسئلة التى تدور حول المنهج وتبرير استخدامه، والتى تثيرها المفاهيم والنظريات المستخدمة فى المعنيين الأول والثانى. لذا فإن مفهوم العدالة الذى يشكل جزءاً من الفكر السياسى بمعناه المؤلف، يكون أيضاً موضوعاً للتحليل الفلسفى مزوداً برؤية تحدد ما يقوم عليه من أسس .

٤ - "العلم السياسي" : نظام أكاديمي يشتمل على المعنيين الثاني والثالث فضلاً عن الاقتصاد السياسي ، وربما أيضاً علم الاجتماع . ويشتمل على تركيب متطور لعدد من الأنظمة المتناقضة وتجسده كل الدراسات ذات المغزى السياسي من الناحية الفكرية والواقعية الفعلية.

قد تكون السياسة علماً له موضوعه المستقل ومنهجه الخاص طموحاً بعيداً، ومع ذلك يبقى ذلك الطموح مشروعاً نسعى إلى تحقيقه أكثر من كونه واقعاً فعلياً.

قائمة المصادر والمراجع

أولاً : مصادر أجنبية

- Heidegger, M. : "Sein und Zeit" , 10 Auf. Max Niemeyer Verlag, Tübingen, Germany , 1963.

ثانياً : موسوعات فلسفية

- The Ency .of Philosophy : Collin Macmillan Publishers, London, 1975.

ثالثاً : قواميس أجنبية

- Antony F : A Dictionary of Philosophy, Macmillan press, London, 1981.
- Laqueur, Walter : "A Dictionary of Politics", Pan Books LTD, London, 1973.
- Müller , M and Halder, A : "Philosophisches Wörterbuch, Herder Taschenbuch Verlag, Freiburg im . Br. 1988.
- Grimm, J. and Grimm W. : "Deutsches Wörterbuch, 2 er B. Leipzig verlag von S. Hirzel , 1860.
- Runes, D.D. : "The Dictionary of Philosophy", George Routledge and Sons LTD, London, 1945.

رابعاً : مراجع عربية

- عبد الرحمن بدوى : "دراسات في الفلسفة الوجودية" ، ج ١ ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ١٩٦٦ م .
- عبد الغفار مكاوى : لِمَ الفلسفة " منشأة المعارف - الإسكندرية ، ١٩٨١ م .
- _____ : "نداء الحقيقة" - ترجمة ودراسة وتعليق - سلسلة النصوص الفلسفية ، دار الثقافة للطباعة والنشر ، القاهرة ، ١٩٧٧ .
- محمود فهمى زيدان : كُنت والفلسفة النظرية ، ط ٢ ، دار المعارف بالإسكندرية ، ١٩٧٩ م .

خامساً : دوريات عربية

- حسن حنفى : "الظواهرات وأزمة العلوم الأوروبية" ، مجلة الفكر المعاصر ، العدد ٥٩ ، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ، يناير ١٩٧٠ م .
- زكريا إبراهيم : الوجود والزمان لهايدجر " ، مجلة تراث الإنسانية - المجلد السادس - دار الرشاد الحديثة القاهرة .

سادساً : موسوعات فلسفية عربية

- عبد الرحمن بدوى : "الموسوعة الفلسفية" ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ١٩٤٨ .

- عبد المنعم الحفنى : "الموسوعة الفلسفية" ، ط ١ ، دار ابن زيلون،
بيروت ١٩٩٢م.

سابعاً: معاجم فلسفية عربية

- المعجم الفلسفى : "مجمع اللغة العربية - الهيئة العامة للشئون الأميرية
سنة ١٩٨٣م.

- جميل صليبا : "المعجم الفلسفى"، مجمع اللغة العربية، دار الكتاب
الليبانى - بيروت ١٩٨٢م.

- عبد المنعم الحفنى : "المعجم الفلسفى" ، ط ١ ، الدار الشرقية - القاهرة
سنة ١٩٩٠م.

- يوسف كرم، مراد وهبة ، يوسف شلالة "المعجم الفلسفى"، مكتب يوليو،
القاهرة سنة ١٩٦٦م.

